Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers II	2L
CLUB 2	Wine Skaters Twann	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	16.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC44		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213293	PFRANGER Gaudenz	
Official scorer Marqueur	211388	STUDER Marc	
Referee 1 Arbitre 1	202184	EICHER Marco	
Referee 2 Arbitre 2	94015	BIERI Stéphane	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
10	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
10	A	MÜLLER Daniel				202260
7	G	MARTI Luca	X	X	X	208253
	G					
4		WÄLTI Thomas				209031
26		KARBACHER Christoph				203456
69		WEYERMANN Noah				202740
33		GUT Janick				202277
96		GRÜTER Christoph				216464
11		SCHAFFHAUSER Robin				202197
1		BASLER Michael				202245
88		SENN Nico				202262

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131
	SIEGRIST Eveline		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
24:47	88	11	1				
27:09	88	96	2				
27:46	17	4	3				
32:10	10	96	4				
36:35	96	1	5				
38:56	96	10	6				
48:58	69		7				
51:17	4	17	8				
57:15	4		9				
57:27	10	69	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:12	11	2	00:00	17:12	E
39:43	1	2	00:00	41:43	A
42:13	10	2	00:00	44:13	I
47:28	88	2	00:00	49:28	E
53:46	33	2	00:00	55:46	H
58:02	26	2	00:00	59:59	G1
58:59	1	2	00:00	20:00	D
TOTAL				14 min	

2 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
70	C	RÜEDI Martial				207291
8	A	KOPP Christian				213335
61	G	REIST Thomas	X			212717
34	G	ANTENEN Marco	X	X	X	99220
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
29		PERRINJAQUET Michel				202686
87		KREBS Matthias				204118
69		HOFER Mirco				207303
22		SCHMUTZ Mischa				215248
77		RITTER René				201341
95		KOPP Simon				215515
88		HÄNI Manuel				203440
17		BOSSARD Michael				204076
14		SCHERRER Marc				210367
40		EGGEN Nick				217662
72		BICHSEL Yanic				209490

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
32:32	72	69	1				
32:48	14	9	2				
53:59	9		3				
54:41	69		4				
59:59	40		5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
01:21	87	2	00:00	03:21	J1
15:39	87	2	00:00	17:39	B1
18:20	87	2	00:00	20:20	T
18:20	40	2	00:00	20:20	D
23:23	40	2	00:00	24:47	H
36:17	14	2	00:00	36:35	B1
37:50	14	2	00:00	38:56	B1
53:18	87	2	00:00	55:18	J1
TOTAL				16 min	